

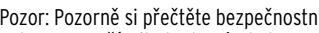
On-Ear Bluetooth® sluchátka

Návod k použití

116710AB6X6X1 - 2021-06



Bezpečnostní pokyny



Pozor: Pozorně si přečtěte bezpečnostní pokyny a použijte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopařením nedošlo k poranění nebo škodám. Uchovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Účel použití

Tato sluchátka slouží k výstupu zvuku přes **Bluetooth®** nebo přímým připojením pro přehrávací zařízení jako jsou smartphony, tablet PC, notebooky, MP3 přehrávače, CD přehrávače apod. Sluchátka jsou koncipována pro soukromé používání a nejsou vhodná ke komerčním účelům.

Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.

NEBEZPEČÍ pro děti

• Děti nerozpoznají nebezpečí, která mohou vzniknout při nesprávném zacházení s elektrickými přístroji. Dětem vysvětlete, jak se s výrobkem správně zachází.

• Obalový materiál udržte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

NEBEZPEČÍ poranění/nehod

• Sluchátka se nesmí používat během aktivní účasti v silničním provozu, protože tím ohrožujete sami sebe a ostatní účastníky silničního provozu.

NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

• Neprovádějte na výrobku žádné změny. Případné opravy výrobku nechávejte provádět v odborných servisech. Neodbornými opravami se uživatel vystavuje značným rizikům.

• Když budete sluchátka nabíjet, dbejte následujících pokynů:

- Nestavte na sluchátka ani do jejich bezprostřední blízkosti nádoby naplněné kapalinou, jako jsou např. vázy s květinami. Tyto nádoby by se mohly převrhnout a kapalina by mohla narušit elektrickou bezpečnost. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Používejte k nabíjení pouze vhodný USB síťový adaptér nebo připojte k nabíjení sluchátka k počítači.

- Nepoužívejte poškozené nabíječky ani se nepokoušejte takové nabíječky opravit.

VÝSTRAHA před poškozením sluchu

• Používání těchto sluchátek s nastavenou vysokou hlasitostí může vést k ztrátě sluchu. Než si nasadíte sluchátka, nastavte nízkou hlasitost! Pokud je sluch příliš dlouho nebo příliš náhle vystaven vysoké hlasitosti, může utrpět trvalé poškození.



VÝSTRAHA před popálením/požárem

• Vestavěný akumulátor není možné vyměnit nebo demontovat, ani jej nesmíte vyměňovat nebo demontovat Vy sami. Při neodborné výměně akumulátoru hrozí nebezpečí výbuchu. Akumulátor lze nahradit pouze stejným nebo rovnocenným typem. Pokud je akumulátor poškozený, obraťte se na odborný servis.

• Do blízkosti sluchátek nestavte žádné zdroje otevřeného ohně, jako jsou např. hořící svíčky. Svíčky a jiné zdroje otevřeného ohně je nutno vždy udržovat v dostatečné vzdálenosti od výrobku, aby nemohlo dojít k rozšíření ohně.

• Výrobek obsahuje jeden lithium-iontový akumulátor. Ten se nesmí rozebírat, vhadzovat do ohně ani zkratovat.

• Neprovádějte na bateriích/akumulátorech žádné změny a/nebo je nedeformujte/nehřívejte/nerozkládejte.

POZOR na věcné škody

• Při uschování, nabíjení nebo používání se vyhněte extrémním teplotám a extrémně nízkému tlaku vzduchu (např. ve velkých výškách).

• Sluchátka nenechte spadnout na zem a nevystavujte je silným nárazům.

• Sluchátka ani připojovací kabel neponožte do vody ani jiných tekutin.

• V žádném případě neotevírejte ani neodstraňujte žádné části sluchátek. Do otvorů krytu nestrkejte žádné předměty.

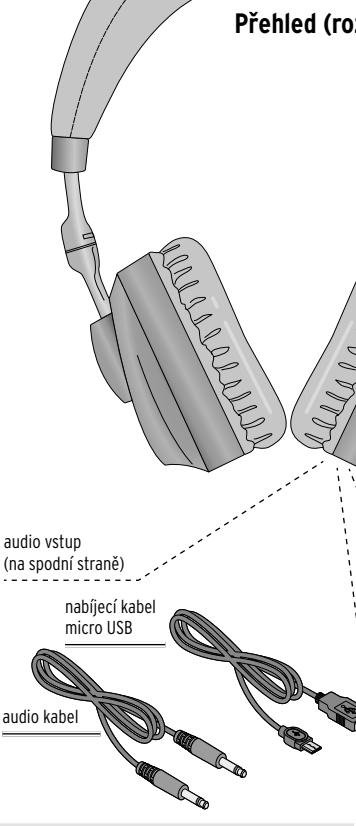
• Nepřipojujte sluchátka k výstupu pro reproduktor samostatného zesilovače výkonu, protože jinak se tím mohou poškodit.

• Než sluchátka zapnete, nastavte na připojeném zdroji zvuku maximálně pokojovou hlasitost, abyste zabránili poškození sluchátek v důsledku přetížení.

• Chraňte sluchátka před velkým horkem, způsobeným např. přímým slunečním zářením nebo topnými tělesy, před prachem a vlhkostí.

• Nepokládejte do bezprostřední blízkosti sluchátek průkazy s magnetickým prouděkem, telefonní a kreditní karty, zvukové pásky, hodinky apod. Magnety vestavěné ve sluchátkách by je mohly poškodit.

• K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.



Nabíjení akumulátoru

Aby se zamezilo poškození akumulátoru vestavěného ve sluchátkách, je při dodání nabitý pouze na polovinu kapacity. Před prvním použitím akumulátor úplně nabijte.

Akumulátor sluchátek nabijte přes USB síťový adaptér (není součástí balení) v elektrické síti nebo přímo přes počítač.

1. Ujistěte se, že jsou sluchátka vypnutá (viz kapitola „Používání“).



2. Připojte jeden konec nabíjecího kabelu micro USB do nabíjecí zdíčky USB na pravém sluchátku a druhý konec do síťového adaptéru USB, resp. do Vašeho počítače.

Kontrolka svítí červeně.

Proces nabíjení vybitého akumulátoru trvá přibližně 2 hodiny. Jakmile je akumulátor úplně nabitý, kontrolka svítí modře.

Informace k akumulátoru

Podle okolních podmínek, hlasitosti atd. činí ...

... doba přehrávání přibližně 21 hodin (při 60 % hlasitosti).

... doba hovoru (při telefonování) cca 22 hodin.

... doba v pohotovostním režimu cca 90 dní.

Připojení sluchátek prostřednictvím Bluetooth®

1. Stiskněte tlačítko **►||** a držte jej stisknuté po dobu přibližně 3 sekund.

Zazní krátká melodie. Kontrolka bliká po dobu cca 3 minut střídavě červeně a modře. Během této doby můžete sluchátka spojit.

2. Aktivujte funkci **Bluetooth®** na svém mobilním zařízení (např. smartphone) a pusťte vyhledávání zařízení.

3. Zvolte ze seznamu **TCM622176** nebo **TCM622323** a případně potvrďte tuto volbu.

Po úspěšném navázání spojení se opět ozve krátká melodie. Kontrolka bliká rovnoměrně v delších odstupech modře.

Mějte na paměti:

Jestliže sluchátka mezitím vypnete, spojí se po opětovném zapnutí automaticky s naposledy spojeným zařízením - pokud je toto zařízení v blízkosti, je zapnuté a je aktivována funkce **Bluetooth®**.

Resetování

Elektromagnetické záření v okolí zařízení může vést k poruchám funkce. Pokud se sluchátka nepřipojí, proveďte reset:

- Odstraňte sluchátka z oblasti elektro-magnetického záření.
- Sluchátka vypněte a pak je opět zapněte.

Abyste co nejdéle zachovali plnou kapacitu akumulátoru, úplně nabijte akumulátor každé 2 až 3 měsíce, i když sluchátka nepoužíváte.

Akumulátor nabíjejte při teplotě od +10 do +40 °C.

Kapacita akumulátoru vydrží nejdéle při normální pokojové teplotě. Čím nižší je okolní teplota, tím více se zkracuje doba přehrávání.

Akumulátor je nutno nabít, jakmile kontrolka v pravidelných intervalech bliká červeně. Nebude-li akumulátor nabíjen, sluchátka se po cca 20-25 minutách automaticky vypnou.

Funkce automatického vypnutí

Aby se zbránilo zbytečné spotřebě elektrické energie, jsou sluchátka vybavena funkcí automatického vypínání, která je automaticky vypne přibližně po 3 minutách bez signálu.

Aby se zbránilo zbytečné spotřebě elektrické energie, jsou sluchátka vybavena funkcí automatického vypínání, která je automaticky vypne přibližně po 3 minutách bez signálu.

Aby se zbránilo zbytečné spotřebě elektrické energie, jsou sluchátka vybavena funkcí automatického vypínání, která je automaticky vypne přibližně po 3 minutách bez signálu.

Navázání spojení Bluetooth®

Pokyny, které je potřeba znát a dodržovat:

• Některá zařízení potřebují k navázání spojení více času. Přitom se nejedná o chybnou funkci.

• V každém případě se řiďte pokyny uvedenými v návodu k použití Vašeho mobilního zařízení.

• Zpravidla lze současně se sluchátky připojit pouze jedno zařízení.

• Případně je nutné zadat heslo. V takovém případě zadejte 0000.

Připojení sluchátek prostřednictvím Bluetooth®

1. Stiskněte tlačítko **►||** a držte jej stisknuté po dobu přibližně 3 sekund.

Zazní krátká melodie. Kontrolka bliká po dobu cca 3 minut střídavě červeně a modře. Během této doby můžete sluchátka spojit.

2. Aktivujte funkci **Bluetooth®** na svém mobilním zařízení (např. smartphone) a pusťte vyhledávání zařízení.

3. Zvolte ze seznamu **TCM622176** nebo **TCM622323** a případně potvrďte tuto volbu.

Po úspěšném navázání spojení se opět ozve krátká melodie. Kontrolka bliká rovnoměrně v delších odstupech modře.

Mějte na paměti:

Jestliže sluchátka mezitím vypnete, spojí se po opětovném zapnutí automaticky s naposledy spojeným zařízením - pokud je toto zařízení v blízkosti, je zapnuté a je aktivována funkce **Bluetooth®**.

Resetování

Elektromagnetické záření v okolí zařízení může vést k poruchám funkce. Pokud se sluchátka nepřipojí, proveďte reset:

- Odstraňte sluchátka z oblasti elektro-magnetického záření.
- Sluchátka vypněte a pak je opět zapněte.

Použití

Zapnutí a vypnutí

► **Zapnutí:** Stiskněte tlačítko **►||** a držte jej stisknuté po dobu přibližně 3 sekund. Zazní krátká melodie. Kontrolka bliká střídavě červeně a modře. Pokud se sluchátka kromě toho ještě spojila s mobilním zařízením (např. smartphonem), zazní krátká melodie a kontrolka bliká rovnoměrně v delších odstupech modře.

► **Vypnutí:** Stiskněte tlačítko **►||** a držte jej stisknuté 2 sekundy, dokud neuslyšíte krátkou melodii a kontrolka nezhasne.

Aby se zbránilo zbytečné spotřebě elektrické energie, jsou sluchátka vybavena funkcí automatického vypínání, která je automaticky vypne přibližně po 3 minutách bez signálu.

Aby se zbránilo zbytečné spotřebě elektrické energie, jsou sluchátka vybavena funkcí automatického vypínání, která je automaticky vypne přibližně po 3 minutách bez signálu.

Přehrávání hudby

Sluchátka mohou přehrávat hudbu ve všech běžných formátech zvukových souborů, které podporuje dané přehrávací zařízení. Sluchátka podporují také profil přenosu A2DP. Tento profil, který podporuje většina běžných smartphonů, byl vyvinut speciálně k bezdrátovému přenosu stereofonních audio signálů přes **Bluetooth®**.

Dbejte prosím následujících pokynů:

• Je možné, že budete muset typ přenosu přes standard A2DP aktivovat na svém smartphonu manuálně. Přečtěte si k tomu návod k použití Vašeho mobilního zařízení.

• V závislosti na mobilním zařízení se může stát, ...

... že první spuštění přehrávání hudby ze sluchátek nebude fungovat.

V takovém případě pusťte přehrávání na mobilním zařízení jednou manuálně.

... že ne všechny funkce každého mobilního zařízení, resp. smartphonu jsou podporovány. Nahlédněte do návodu k použití Vašeho mobilního zařízení resp. smartphonu.

Spuštění / zastavení přehrávání

► **Spuštění přehrávání:** Stiskněte 1x krátce tlačítko **►||**.

► **Přerušení přehrávání:** Během přehrávání stiskněte 1x krátce tlačítko **►||**.

► **Pokračování přehrávání:** Stiskněte 1x krátce tlačítko **►||**.

Volba skladby

► **Další skladba:** Pro přechod k následující skladbě stiskněte dlouze tlačítko **►+**.

► **Začátek skladby:** Pokud chcete přejít na začátek skladby, stiskněte krátce tlačítko **◄◄**.

► **Předchozí skladba:** Pokud chcete přejít na začátek skladby, stiskněte krátce tlačítko **◄◄**. Pro přechod k předcházející skladbě stiskněte následovně opět dlouze tlačítko **◄◄**.

Regulace hlasitosti

► **Zvýšení hlasitosti:** Stiskněte opakovaně krátce tlačítko **►+**.

Když je dosaženo maximální hlasitosti, zazní signální tón.

► **Snížení hlasitosti:** Stiskněte opakovaně krátce tlačítko **◄◄**.

Když je dosaženo nejnižší hlasitosti, ozve se signální tón.

Telefonování

Můžete telefonovat přímo přes mikrofon integrovaný ve sluchátkách. Zpravidla přitom není nutné držet mikrofon před ústy.

Přijem hovoru

Jakmile přichází nějaký telefonní hovor, uslyšíte nepřetržitý tón zvonení a přehrávání hudby se přeruší.

Příchozí hovor přijmete tak, že ...

... 1x krátce stisknete tlačítko **►||**.

Hovor se přenáší přes sluchátka. Můžete volně hovořit přes integrovaný mikrofon.

... jej přijmete jako obvykle na svém smartphonu.

Na svém smartphonu si můžete vybrat, jestli chcete hovor přenášet na sluchátkách nebo chcete vést soukromé hovory přímo na zařízení smartphone.

Ukončení hovoru

Hovor ukončíte tak, že ...

... stisknete 1x krátce tlačítko **►||** nebo

... jej ukončíte obvyklým způsobem na svém smartphonu.

V závislosti na typu smartphonu bude po ukončení hovoru přehrávání hudby automaticky pokračovat nebo je budete muset znovu spustit tak, jak bylo popsáno.

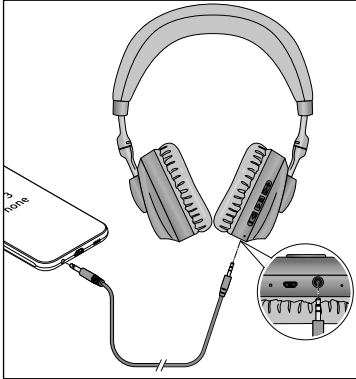
Odmítnutí hovoru

Stiskněte 2x tlačítko **►||** a držte jej stisknuté, abyste hovor odmítli.

Připojení sluchátek k audio zařízením (bez Bluetooth®)

Mobilní přehrávací zařízení bez funkce **Bluetooth®** můžete ke sluchátkům připojit přímo pomocí přiloženého audio kabelu.

1. Vypněte sluchátka a mobilní přehrávací zařízení.



2. Propojte výstup pro sluchátka přehrávacího zařízení pomocí dodaného audio kabelu s audio vstupem na sluchátkách.

3. Zapněte mobilní přehrávací přístroj.

4. Spusťte nebo zastavte přehrávání na přehrávacím zařízení.

5. Nastavte hlasitost na přehrávacím zařízení.

Závada / náprava

Nefunguje zvuk

- Není nastavena příliš nízká hlasitost?
- Není vybitý nebo jen velmi málo nabitý akumulátor? Nabijte akumulátor.

Časté přerušení tónu

• Není vzdálenost mezi mobilním zařízením a sluchátky příliš velká?

Žádné spojení Bluetooth®

• Podporuje Vaše mobilní zařízení funkci **Bluetooth®**? Přečtěte si návod k použití Vašeho mobilního zařízení.

• Nedeaktivovali jste v mobilním zařízení funkci **Bluetooth®**? Zkontrolujte nastavení. Pokud je **Bluetooth®** deaktivované, tak jej aktivujte. Zkontrolujte, jestli se sluchátka objeví na seznamu nalezených zařízení. Pokud ne, spojte zařízení ještě jednou. Umístěte obě zařízení těsně k sobě. Z okolí odstraňte ostatní zařízení s bezdrátovým přenosem.

• Není u Vašeho přehrávacího zařízení nutno zadat heslo? Zkontrolujte nastavení.

Technické parametry	
Model:	622 176 (černá) 622 323 (růžová)
Akumulátor	
lithium-iontový	3,7 V DC 300 mAh
Jmenovitá energie:	1,11 Wh
(testováno podle UN 38.3)	
Doba nabíjení:	cca 2 h
Doba hraní:	cca 21 hodin (v závislosti na hlasitosti, okolních podmínkách apod.)
Doba hovoru:	cca 22 hodin (v závislosti na hlasitosti, okolních podmínkách apod.)
Pohotovostní režim:	cca 90 dní
Bluetooth®	
Verze:	V5 / nižší verze (od 1.1) jsou kompatibilní, ale je možné, že nebudou podporovat všechny funkce
Dosah:	max. 10 m (ve volném poli)
Frekvenční rozsah:	2,402 GHz až 2,480 GHz
Max. vysílací výkon:	2,5 mW
Standardy	
zařízení:	HFP V1.6 / HSP V1.2 / A2DP V1.2 / AVRCP V1.4
Okolní teplota:	+10 až +40 °C
Výrobce:	Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, The Netherlands (Nizozemsko)

Prohlášení o shodě

Společnost Lenco Benelux BV tímto prohlašu- je, že tento výrobek splňuje v době uvedení na trh základní požadavky a všechna příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU. O úplné Prohlášení o shodě můžete požádat e-mailem na techdoc@commmaxxgroup.com.

Výrobek může být distribuován a používán v následujících zemích: Německo, Rakousko, Švýcarsko, Česká republika, Polsko, Slovensko, Maďarsko.

Kompatibilní se smartphonem nebo tabletem s **Bluetooth®** androidem od verze 4.3

• iPhony s operačním systémem iOS (iOS 7.0 a vyšší);
tablety s operačním systémem iOS (iOS 7.0 a vyšší)

• Textová značka a loga **Bluetooth®** jsou registrované obchodní značky společ- nosti Bluetooth SIG, Inc. Používání těchto značek společností Lenco Benelux BV podléhá licenci.

• Android, Google Play a logo Google Play jsou značky společností Google Inc.

• The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Lenco Benelux BV is under license.

• Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Likvidace

Výrobek a jeho obal byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztříďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.

Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona

povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu! Vybité baterie a akumulátory jste

ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie.

Pozor! Tento přístroj obsahuje akumulátor, který je z bezpečnostních důvodů pevně namontovaný ve výrobku a není jej možné vyjmout, aniž byste zničili plášť výrobku. Neodborná demontáž představuje bezpečnostní riziko. Proto přístroj odevzdejte neověřený na sběrném místě, které odborně zlikviduje přístroj i akumulátor.

Číslo výrobku:
622 176 (černá)
622 323 (růžová)

Słuchawki On-Ear Bluetooth®

 pl Instrukcja obsługi

116710AB6X1 - 2021-06

CE

Wskazówki bezpieczeństwa

Uwaga: Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania.

W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

Słuchawki służą jako urządzenie wyjściowe dla dźwięku przesyłanego bezprzewodowo poprzez **Bluetooth®** z mobilnych urządzeń odtwarzających, takich jak smartfony, tablety, laptopy, odtwarzacze MP3, odtwarzacze CD itp., lub poprzez ich bezpośrednie podłączenie. Słuchawki zostały zaprojektowane do użytku prywatnego i nie nadają się do zastosowań komercyjnych.

Produktu można używać tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO – zagrożenie dla dzieci

• Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw, wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi. Należy poinstruować dzieci w zakresie prawidłowej obsługi i użytkowania produktu.

• Materiały opakowaniowe trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

NIEBEZPIECZEŃSTWO obrażeń ciała/wypadku

• Nie wolno używać słuchawek w trakcie aktywnego uczestnictwa w ruchu drogowym, ponieważ naraża to zarówno samego użytkownika, jak i innych uczestników ruchu na niebezpieczeństwo.

NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

• Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Wszelkie naprawy produktu należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika.

• Podczas ładowania słuchawek należy pamiętać o następujących punktach:

- Na słuchawkach ani w ich pobliżu nie wolno ustawiać żadnych naczyń wypełnionych cieczą, np. wazonów. Naczynie może się przewrócić, a zawarta w nim ciecz może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo elektryczne. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.

- Do ładowania należy używać wyłącznie przystosowanych do tego zasilaczy sieciowych USB lub podłączyć słuchawki do komputera.

- Nie wolno stosować niesprawnych/ uszkodzonych ładowarek ani próbować ich naprawiać.

OSTRZEŻENIE przed uszkodzeniem słuchu

•  Nadmierna głośność dźwięku podczas użytkowania słuchawek może spowodować utratę słuchu. Przed nałożeniem słuchawek należy koniecznie ustawić niską głośność dźwięku!



Gwałtowne lub długotrwałe narażanie słuchu na zbyt głośne dźwięki może spowodować jego uszkodzenie.

OSTRZEŻENIE przed oparzeniami i pożarem

• Nie wolno samodzielnie wymieniać ani demontować wbudowanego akumulatora. W przypadku niewłaściwej wymiany akumulatora istnieje niebezpieczeństwo wybuchu. Na wymianę należy stosować tylko akumulator tego samego lub równoważnego typu. W przypadku, gdy akumulator jest uszkodzony, należy skontaktować się z zakładem specjalistycznym.

• W pobliżu słuchawek nie wolno umieszczać otwartych źródeł ognia, takich jak np. płonące świece. Świece i inne źródła otwartego ognia należy zawsze trzymać z dala od produktu, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia.

• Produkt zawiera akumulator litowy-jonowy. Nie wolno go rozbiierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.

• Nie wolno modyfikować ani zniekształcać/ rozgrzewać/demontować akumulatorów/ baterii.

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

• Unikać przechowywania, ładowania i użytkowania słuchawek w ekstremalnych temperaturach i przy bardzo niskim ciśnieniu powietrza (np. na dużych wysokościach).

• Nie należy dopuszczać do upadku słuchawek ani narażać ich na silne wstrząsy.

• Słuchawek ani kabla podłączeniowego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach.

• W żadnym wypadku nie wolno otwierać ani usuwać części obudowy słuchawek. Nie wolno też wkładać żadnych przedmiotów w otwory w obudowie.

• Nie należy podłączać słuchawek do wyjścia głośnikowego osobnego wzmacniacza mocy, ponieważ mogłoby wówczas dojść do uszkodzenia produktu.

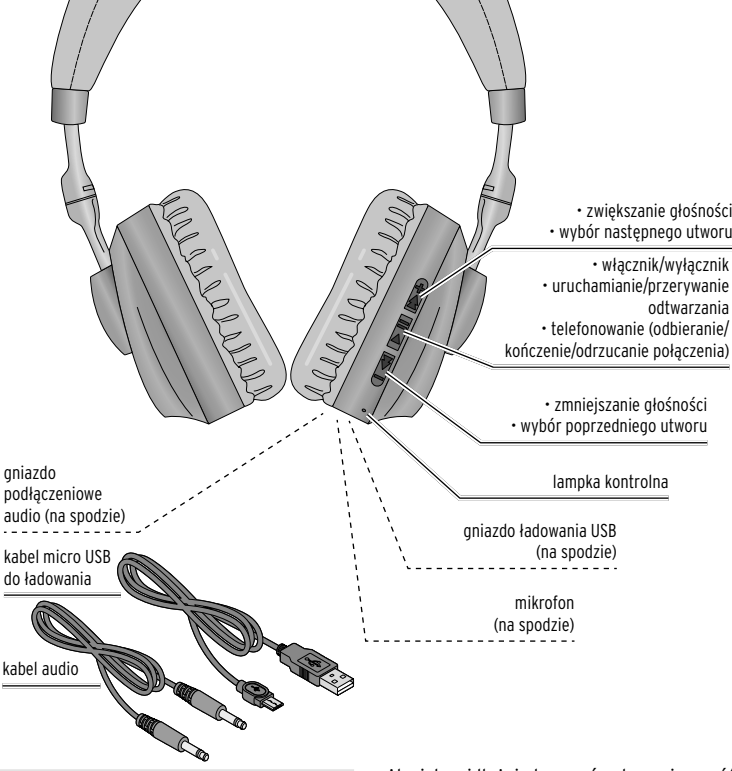
• Przed włączeniem słuchawek należy na podłączonym źródle dźwięku ustawić umiarkowaną (pokojową) głośność, tak aby uniknąć uszkodzenia słuchawek przez przeciążenie.

• Słuchawki należy chronić przed nadmiernym ciepłem, powstającym np. na skutek bezpośredniego działania promieni słonecznych lub bliskości grzejników, jak również przed działaniem kurzu/pyłu i wilgoci.

• Bepośrednio przy słuchawkach nie należy trzymać kart identyfikacyjnych, telefonicznych, kredytowych ani innych kart z paskiem magnetycznym, a także taśm magnetofonowych, zegarków itp. Magnesy umieszczone w słuchawkach mogą uszkodzić tego typu przedmioty.

• Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.

Widok całego zestawu (zakres dostawy)



Ładowanie akumulatora

Aby uniknąć uszkodzeń wbudowanego w słuchawki akumulatora, w chwili dostawy jest on naładowany jedynie w połowie. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.

Akumulator słuchawek należy ładować z sieci elektrycznej poprzez zasilacz sieciowy USB (poza zakresem dostawy) lub bezpośrednio za pomocą komputera.

1. Upewnić się, że słuchawki są wyłączone (patrz rozdział „Obsługa”).



2. Jeden koniec kabla micro USB do ładowania podłączyć do gniazda ładowania USB na prawej słuchawce, a drugi koniec do zasilacza sieciowego USB lub komputera.

Lampka kontrolna świeci na czerwono.

Jeżeli akumulator jest rozładowany, normalny proces ładowania trwa ok. 2 godzin. Gdy tylko akumulator zostanie całkowicie naładowany, lampka kontrolna zaświeci na niebiesko.

Wskazówki dotyczące akumulatora

W zależności od warunków otoczenia, głośności itp. ...

... czas słuchania muzyki wynosi ok. 21 godzin (przy głośności na poziomie 60%).

... czas rozmowy (podczas telefonowania) wynosi ok. 22 godziny.

... czas czuwania wynosi ok. 90 dni.

Łączenie słuchawek poprzez Bluetooth®

1. Przytrzymać wciśnięty przycisk  przez ok. 3 sekundy.

Rozbrzmiewa krótka melodiajka. Lampka kontrolna ładowania miga przez ok. 3 minuty na czerwono i niebiesko na przemian. W tym czasie można połączyć (sparować) słuchawki.

2. Aktywować funkcję **Bluetooth®** w urządzeniu mobilnym (np. w smartfonie) i uruchomić wyszukiwanie urządzeń.

3. Wybrać **TCM622176** lub **TCM622323** z listy i ewentualnie zatwierdzić wybór.

Gdy połączenie zostanie pomyślnie nawiązane, ponownie rozbrzmiewa krótka melodiajka. Lampka kontrolna miga stale i powoli na niebiesko.

Należy pamiętać:

Jeśli słuchawki zostaną w międzyczasie wyłączone, to po ponownym włączeniu automatycznie łączą się one z podłączonym wcześniej urządzeniem, o ile urządzenie to będzie się znajdować w pobliżu, będzie włączone oraz będzie w nim aktywna funkcja **Bluetooth®**.

Resetowanie

Promieniowanie elektromagnetyczne w otoczeniu urządzenia może powodować zakłócenia/błędy w jego działaniu. Jeżeli słuchawki nie łączą się przez **Bluetooth®**, należy je zresetować:

- Usunąć słuchawki z obszaru oddziaływania promieniowania elektromagnetycznego.
- Wyłączyć słuchawki, a następnie ponownie je włączyć.

Obsługa

Włączanie i wyłączanie

▷ **Włączanie:**
Przytrzymać wciśnięty przycisk  przez ok. 3 sekundy.

Rozbrzmiewa krótka melodiajka. Lampka kontrola zacznie migać naprzemiennie na czerwono i niebiesko. Jeżeli słuchawki połączyły się poza tym jeszcze z jakimś urządzeniem mobilnym (np. smartfonem), wówczas rozlega się kolejna krótka melodia, a lampka kontrolna stale miga powoli na niebiesko.

▷ **Wyłączanie:**
Przytrzymać wciśnięty przycisk  przez ok. 2 sekundy, aż rozlegnie się krótka melodiajka, a lampka kontrolna zgaśnie.

Odtwarzanie muzyki

Słuchawki mogą odtwarzać muzykę we wszystkich popularnych formatach, które obsługuje podłączone mobilne urządzenie odtwarzające.

Słuchawki obsługują również standard transmisji dźwięku A2DP. Ten obsługiwany przez większość popularnych smartfonów standard został stworzony specjalnie do bezprzewodowego przesyłania stereofonicznych sygnałów audio poprzez **Bluetooth®**.

Należy pamiętać o tym, że:

- W niektórych smartfonach może być ewentualnie konieczne ręczne uaktywnienie transmisji dźwięku w standardzie A2DP. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi posiadanego urządzenia mobilnego.

• W przypadku niektórych urządzeń mobilnych może się zdarzyć, ...

... że pierwsza próba uruchomienia odtwarzania przez słuchawki zakończy się niepowodzeniem. W takim przypadku należy ręcznie uruchomić odtwarzanie na urządzeniu mobilnym.

... że nie wszystkie funkcje obsługiwane są przez każde urządzenie mobilne lub smartfon. Sprawdzić dostępność danej funkcji w instrukcji obsługi urządzenia mobilnego lub smartfonu.

Uruchamianie / zatrzymywanie odtwarzania

▷ **Uruchamianie odtwarzania:**
Nacisnąć 1x krótko przycisk .

▷ **Przerywanie odtwarzania:**
W trakcie odtwarzania nacisnąć 1x krótko przycisk .

▷ **Kontynuowanie odtwarzania:**
Nacisnąć 1x krótko przycisk .

Wybór utworu

▷ **Następny utwór:**
Nacisnąć długo przycisk , aby przejść do następnego utworu.

▷ **Początek utworu:**
Nacisnąć długo przycisk , aby przejść do początku utworu.

▷ **Poprzedni utwór:**
Nacisnąć długo przycisk , aby przejść do początku utworu. Ponownie nacisnąć długo przycisk , aby przejść do poprzedniego utworu.

Regulacja poziomu głośności

▷ **Zwiększanie głośności:**
Naciskać przycisk .

Gdy osiągnięty zostanie maksymalny poziom głośności, rozbrzmiewa sygnał akustyczny.

▷ **Zmniejszanie głośności:**
Naciskać przycisk .

Gdy osiągnięty zostanie minimalny poziom głośności, rozbrzmiewa sygnał akustyczny.

Telefonowanie

Wbudowany mikrofon pozwala na bezpośrednie telefonowanie z użyciem słuchawek. Z reguły nie jest przy tym konieczne trzymanie mikrofonu w pobliżu ust.

Odbieranie połączenia przychodzącego

Gdy tylko nadejdzie połączenie przychodzące, rozbrzmiewa ciągły sygnał dzwonienia, a odtwarzanie zostaje przerwane.

Aby odebrać połączenie przychodzące, należy...

... nacisnąć 1x krótko przycisk .

Głos rozmówcy emitowany jest przez słuchawki. Użytkownik może swobodnie prowadzić rozmowę przez wbudowany mikrofon.

... jak zwykle odebrać połączenie na smartfonie.

Użytkownik może na swoim smartfonie wybrać, czy chce przekierować rozmowę na słuchawki, czy też prowadzić ją bezpośrednio przez smartfona.

Kończenie rozmowy

Aby zakończyć rozmowę, należy ...

... nacisnąć 1x krótko przycisk  lub

... jak zwykle zakończyć połączenie na smartfonie.

W zależności od smartfona nastąpi teraz automatyczne wznowienie odtwarzania lub konieczne będzie ponowne uruchomienie odtwarzania zgodnie z powyższym opisem.

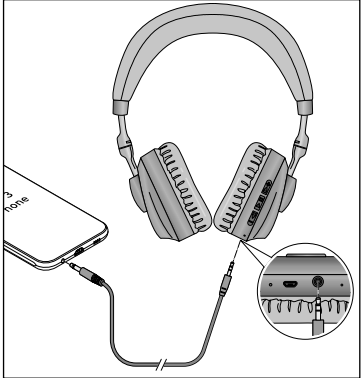
Odrzucanie połączenia przychodzącego

Nacisnąć 2x krótko przycisk , aby odrzucić połączenie przychodzące.

Podłączanie słuchawek do urządzeń audio (bez funkcji Bluetooth®)

Mobilne urządzenia odtwarzające bez funkcji **Bluetooth®** można przyłączać bezpośrednio do słuchawek dołączonym w komplecie kablem audio.

1. Wyłączyć słuchawki i urządzenie odtwarzające.



2. Używając kabla audio, połączyć wyjście słuchawkowe urządzenia odtwarzającego z gniazdem podłączeniowym słuchawek.

3. Włączyć mobilne urządzenie odtwarzające.

4. Uruchomić/zatrzymać odtwarzanie na urządzeniu odtwarzającym.

5. Wyregulować głośność dźwięku na urządzeniu odtwarzającym.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Brak dźwięku

• Czy ustawiono zbyt niski poziom głośności?

• Czy akumulator jest rozładowany lub prawie rozładowany? Naładować akumulator.

Częste przerywanie dźwięku w słuchawkach

• Czy odległość między urządzeniem mobilnym a słuchawkami nie jest zbyt duża?

Brak połączenia Bluetooth®

• Czy mobilne urządzenie odtwarzające obsługuje funkcję **Bluetooth®**? Przeczytać instrukcję obsługi urządzenia mobilnego.

• Czy funkcja **Bluetooth®** w urządzeniu mobilnym jest nieaktywna (wyłączona)? Sprawdzić ustawienia. Włączyć funkcję **Bluetooth®** (jeśli jest dostępna). Sprawdzić, czy słuchawki widnieją na liście znalezionych urządzeń. Jeśli nie, ponownie przeprowadzić procedurę łączenia (parowania) urządzeń. Umieścić oba urządzenia blisko siebie. Usunąć z otoczenia wszystkie inne urządzenia przesyłające dane drogą radiową.

• Czy urządzenie odtwarzające wymaga wprowadzenia hasła dostępu? Sprawdzić ustawienia.

Dane techniczne

Model: 622 176 (czarny)
622 323 (różowy)

Akumulator litowo-jonowy: 3,7 V DC / 300 mAh
Energia znamionowa: 1,11 Wh (przebadano wg UN 38.3)

Czas ładowania: ok. 2 godzin

Czas działania: ok. 21 godzin (w zależności od głośności, warunków otoczenia itp.)

Czas rozmowy telefonicznej: ok. 22 godzin (w zależności od głośności, warunków otoczenia itp.)

Czas czuwania: ok. 90 dni

Bluetooth®

Wersja: V5 / niższe wersje (od 1.1) są kompatybilne, mogą jednak nie oferować obsługi wszystkich funkcji

Zasięg: maks. 10 m (w wolnej przestrzeni)

Zakres częstotliwości: od 2,402 GHz do 2,480 GHz

Maks. moc nadawania: 2,5 mW

Standardy urządzenia: HFP V1.6 / HSP V1.2 / A2DP V1.2 / AVRCP V1.4

Temperatura otoczenia: od +10°C do +40°C

Producent: Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, The Netherlands (Holandia)
W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

Deklaracja zgodności

Firma Lenco Benelux BV niniejszym deklaruje, że ten produkt w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowane postanowienia Dyrektywy 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności można zamówić, pisząc na adres mailowy techdoc@commaxxgroup.com

Produkt przewidziany jest do sprzedaży w następujących krajach: Niemcy, Austria, Szwajcaria, Czechy, Polska, Słowacja, Węgry.

Kompatybilność:

Smartfon lub tablet z obsługą technologii **Bluetooth®** Smart

System Android od wersji 4.3

- Telefony z systemem operacyjnym iOS od wersji iOS 7.0 i nowsze; tablety z systemem operacyjnym iOS od wersji iOS 7.0 i nowsze
- Słowny znak towarowy i logo **Bluetooth®** są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Wykorzystywanie tych znaków towarowych przez Lenco Benelux BV jest dozwolone na podstawie licencji.
- Android, Google Play oraz logo Google Play są znakami towarowymi należącymi do Google Inc.
- The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.
- Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Usuwanie odpadów

Produkt oraz jego opakowanie wyprodukowano z wartościowych materiałów, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

 **Urządzenia**, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

 **Baterii ani akumulatorów** nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych!

Użytkownik jest ustawowo zobligowany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

Uwaga! To urządzenie zawiera akumulator, który ze względów bezpieczeństwa jest wbudowany na stałe i nie może być wyjęty bez zniszczenia obudowy produktu. Nieprawidłowy demontaż akumulatora może stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Z tego powodu należy przekazać zużyty produkt w stanie nieotwartym do punktu zbiórki, który zadba o właściwą utylizację produktu oraz zawartego w nim akumulatora.

Numer artykułu: 622 176 (czarny) 622 323 (różowy)